







# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

**ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ** **Αρ. Φύλλου 43**

9 Μαρτίου 2001


ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



## ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 53

Περί εφαρμογής αποφάσεως 1160 (1998) του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Έχοντας υπόψη:

1. Το άρθρο 25 του Καταστατικού Χάρτη του ΟΗΕ όπως αυτός κυρώθηκε με τον Α.Ν. 585/1945 (ΦΕΚ Α΄ 242).

2. Τον Α.Ν. 92 της 3/10.8.1967 (ΦΕΚ Α΄ 139) «περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως», όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 39 του Ν. 2145/1993 (ΦΕΚ Α΄ 88/28.5.1993).

3. Το άρθρο 29Α του Ν. 1558/1985 που προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 και αντικαταστάθηκε με το άρθρο 1 του Ν. 2469/1997.

4. Την απόφαση του Υπουργού Εξωτερικών περί δημοσιεύσεως της αποφάσεως 1160 (1998) του Συμβουλίου Ασφαλείας (ΦΕΚ Α΄ 130/16.6.98).

5. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις του παρόντος Διατάγματος δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του προϋπολογισμού.

6. Την υπ' αριθ. 14/1999 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας μετά από απόφαση των Υπουργών Εξωτερικών, Εθνικής Άμυνας, Εθνικής Οικονομίας, Οικονομικών, Ανάπτυξης, Δικαιοσύνης, Εμπορικής Ναυτιλίας και Μεταφορών και Επικοινωνιών, αποφασίζουμε:

Άρθρο Μόνο

1. Απαγορεύεται η πώληση ή προμήθεια στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας, συμπεριλαμβανομένου του Κοσσυφοπεδίου, από Έλληνες υπηκόους ή από το ελληνικό έδαφος ή μέσω χρήσης πλοίων ελληνικής σημαίας ή αεροσκαφών εγγεγραμμένων στην Ελλάδα, όπλων και συναφούς υλικού κάθε τύπου, όπως όπλα και πυρομαχικά, στρατιωτικά οχήματα και εξοπλισμός και ανταλλακτικά για τα ανωτέρω.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται ανεξάρτητα από την ύπαρξη οποιωνδήποτε δικαιωμάτων ή υποχρεώσεων που έχουν παραχωρηθεί ή επιβληθεί από οποιαδήποτε διεθνή συμφωνία ή συμβόλαιο που συνήφθη ή άδεια που δόθηκε πριν από την 31η Μαρτίου 1998, ημερομηνία υιοθέτησης της απόφασης 1160 (1998) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.

Στον Υπουργό Εξωτερικών αναθέτουμε την δημοσίευση του παρόντος Διατάγματος και στον ως άνω Υπουργό, όπως και στους Υπουργούς Εθνικής Άμυνας, Εθνικής Οικονομίας, Οικονομικών, Δικαιοσύνης, Ανάπτυξης, Εμπορικής Ναυτιλίας και Μεταφορών και Επικοινωνιών, αναθέτουμε την εκτέλεση του παρόντος Διατάγματος.

Αθήνα, 28 Φεβρουαρίου 2001

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

| | |
|---|---|
| ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ<br>**Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ** | ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ<br>**Α. ΤΣΟΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ** |
| ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ<br>**Γ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ** | ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ<br>**Γ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ** |
| ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ<br>**Ν. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΑΚΗΣ** | ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ<br>**Μ. ΣΤΑΘΟΠΟΥΛΟΣ** |
| ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ<br>**Χ. ΠΑΠΟΥΤΣΗΣ** | ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ<br>**Χ. ΒΕΡΕΛΗΣ** |

(2)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 54

Μετονομασία Εθνικού Σταδίου Καλλονής.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ**
**ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Έχοντας υπόψη:

1. Τα άρθρα 1 και 2 του Ν. 423/76 «περί Γυμναστηρίων και ρυθμίσεως θεμάτων αφορόντων εις τον Εξωσχολικό Αθλητισμό (Φ.Ε.Κ. 223/Α΄/76).

2. Το άρθρο 9 παρ. 1 του Ν. 665/77 «περί τροποποιήσεως και συμπληρώσεως της περί εξωσχολικού Αθλητισμού και Γυμναστηρίων Νομοθεσίας και λοιπών συναφών διατάξεων» (Φ.Ε.Κ. 225/77 τ.Α΄).

3. Το άρθρο 24 παρ. 3β του Ν. 1558/85 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα». (Φ.Ε.Κ. 137/85 τ.Α΄).

4. Την αριθμ. ΥΠΠΟ/ΔΙΟΙΚ./Α1/20261/20.4.2000 (Φ.Ε.Κ. 571/Β΄/21.4.2000) κοινή απόφαση των Πρωθυπουργού και Υπουργού Πολιτισμού «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στον Υφυπουργό Πολιτισμού «.

5. Το αριθμ. 2/5.10.2000 πρακτικό συνεδρίασης της Επιτροπής Διοίκησης του Εθνικού Σταδίου Καλλονής.

6. Το γεγονός ότι δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Ν.Π.Δ.Δ.

7. Την αριθμ. 513/5.12.2000 Γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, μετά από πρόταση του Υφυπουργού Πολιτισμού, αποφασίζουμε:

ΑΡΘΡΟ ΜΟΝΟ

Το Νομικό Πρόσωπο Δημοσίου Δικαίου το οποίο ιδρύθηκε με το Ν.Δ. 650/70 (Φ.Ε.Κ. 175/Α΄/70) με την ονομασία «Εθνικό Στάδιο Καλλονής», μετονομάζεται σε «Εθνικό Στάδιο Καλλονής- ΚΩΣΤΑΣ ΚΕΝΤΕΡΗΣ».

Στον Υφυπουργό Πολιτισμού αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 14 Φεβρουαρίου 2001

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
**ΚΩΝ/ΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ**

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΦΛΩΡΙΔΗΣ**



## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

(3)

Δημοσίευση της 1320 (2000) αποφάσεως του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.

**Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ**

Έχοντας υπόψη:

Την διάταξη του άρθρου 1 του Α.Ν. 92 της 3/10.8.67 «περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως»,

Προβαίνουμε στην δημοσίευση της αποφάσεως 1320 (2000) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον Α.Ν. 585/1954, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

---

Resolution 1320 (2000)
Adopted by the Security Council at its 4197th meeting, on 5 September 2000

The Security Council,

Recalling its resolutions 1298 (2000) of 17 May 2000 and 1308 (2000) of 17 July 2000, and all previous resolutions and statements of its President pertaining to the Ethiopia-Eritrea conflict,

Reaffirming the commitment of all Member States to the sovereignty, independence and territorial integrity of Ethiopia and Eritrea,

Further reaffirming the need for both parties to fulfil all their obligations under international humanitarian, human rights and refugee law,

Recalling the relevant principles contained in the Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel adopted by the General Assembly in its resolution 49/59 of 9 December 1994,

Expressing its strong support for the Agreement on Cessation of Hostilities between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Eritrea (S/2000/601), and the official communications by each Government (S/2000/627 and S/2000/612) requesting United Nations assistance in the implementation of this Agreement,

Stressing its commitment to work in coordination with the Organization of African Unity and the parties to implement fully the Agreement on Cessation of Hostilities, while underlining that its successful implementation rests first and foremost on the will of the parties to the Agreement,

Welcoming the report of the Secretary-General of 9 August 2000 (S/2000/785), Recalling its resolution 1312 (2000) of 31 July 2000, which established the United Nations Mission in Ethiopia and Eritrea (UNMEE),

1. Calls on the parties to fulfil all their obligations under international law, including the Agreement on Cessation of Hostilities;

2. Authorizes the deployment within UNMEE of up to 4,200 troops, including up to 220 military observers, until 15 March 2001, with a mandate to:

(a) Monitor the cessation of hostilities;

(b) Assist, as appropriate, in ensuring the observance of the security commitments agreed by the parties;

(c) Monitor and verify the redeployment of Ethiopian troops from positions taken after 6 February 1999 which were not under Ethiopian administration before 6 May 1998;

(d) Monitor the positions of Ethiopian forces once redeployed;

(e) Simultaneously, monitor the positions of Eritrean forces that are to redeploy in order to remain at a distance of 25 kilometres from positions to which Ethiopian forces shall redeploy;

(f) Monitor the temporary security zone (TSZ) to assist in ensuring compliance with the Agreement on Cessation of Hostilities;

(g) Chair the Military Coordination Commission (MCC) to be established by the United Nations and the Organization of African Unity in accordance with the Agreement on Cessation of Hostilities;

(h) Coordinate and provide technical assistance for humanitarian mine action activities in the TSZ and areas adjacent to it;

(i) Coordinate the Mission's activities in the TSZ and areas adjacent to it with humanitarian and human rights activities of the United Nations and other organizations in those areas;

3. Wel comes the intention of the Secretary-General to appoint a special representative who will be responsible for all aspects of the United Nations work in fulfilment of the mandate of UNMEE;

4. Requests the Secretary-General to coordinate with the Organization of African Unity in the implementation of the Agreement on the Cessation of Hostilities;

5. Calls on the parties to take whatever action may be necessary to ensure UNMEE's access, safety and freedom of movement, and to provide the assistance, support and protection required for the performance of its mandate in all areas of its operation deemed necessary by the Secretary-General:

6. Requests the Governments of Ethiopia and Eritrea to conclude, as necessary, status-of-forces agreements with the Secretary-General within 30 days of adoption of this resolution, and recalls that pending the conclusions of such agreements, the model status-of-forces agreement of 9 October 1990 (A/45/594) should apply provisionally;

7. Urges the parties to proceed immediately with demining, in order to ensure safe access of United Nations and associated personnel to the areas being monitored, drawing on United Nations technical assistance as needed;

8. Calls on the parties to ensure the safe and unhindered access of humanitarian personnel to all those in need;

9. Further calls on all parties to cooperate with the International Committee of the Red Cross:

10. Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations and further to the provisions of paragraph 5 of its resolution 1312 (2000), decides that the measures imposed by paragraph 6 of its resolution 1298 (2000) shall not apply to the sale and supply of:

(a) Arms and related materiel for the sole use in Ethiopia or Eritrea of the United Nations, and

(b) Equipment and related materiel, including technical assistance and training, for use solely for demining within Ethiopia or Eritrea under the auspices of the United Nations Mine Action Service;

11. Encourages all States and international organizations to assist and participate in the longer-term tasks of reconstruction and development, as well as in the economic and social recovery of Ethiopia and Eritrea;

12. Requests the Secretary-General to keep the Council closely and regularly informed of progress towards the implementation of this resolution;

13. Emphasizes that the Agreement on Cessation of Hostilities links the termination of the United Nations peacekeeping mission with the completion of the process of delimitation and demarcation of the Ethiopian-Eritrean border, and requests the Secretary-General to provide regular updates on the status of this issue;

14. Calls on the parties to continue negotiations and conclude without delay a comprehensive and final peace settlement;

15. Decides that the Council, in considering the renewal of the mandate of UNMEE, will take into account whether the parties have made adequate progress as called for in paragraph 13 and 14 above;

16. Decides to remain actively seized of the matter.

---

Απόφαση 1320 (2000)
που υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας
στην 4197η συνεδρίασή του στις 15 Σεπτεμβρίου 2000

Το Συμβούλιο Ασφαλείας,

Υπενθυμίζοντας τις αποφάσεις του 1298 (2000) της 17ης Μαΐου 2000 και 1308 (2000) της 17ης Ιουλίου 2000, και όλες τις προηγούμενες αποφάσεις και ανακοινώσεις του Προέδρου του σχετικά με την σύγκρουση Αιθιοπίας-Ερυθραίας,

Επιβεβαιώνοντας την προσήλωση όλων των Κρατών Μελών στην κυριαρχία, ανεξαρτησία και εδαφική ακεραιότητα της Αιθιοπίας και της Ερυθραίας,

Επιβεβαιώνοντας περαιτέρω την ανάγκη να εκπληρώσουν και τα δύο μέρη τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, το δίκαιο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το δίκαιο περί προσφύγων,

Υπενθυμίζοντας τις σχετικές αρχές που περιέχονται στη Συνθήκη για την Ασφάλεια των Ηνωμένων Εθνών και του Συνεργαζόμενου Προσωπικού, που υιοθέτησε η Γενική Συνέλευση με την απόφαση της 49/59 της 9ης Δεκεμβρίου 1994,

Εκφράζοντας την έντονη υποστήριξή του στη Συμφωνία για την Κατάπαυση των Εχθροπραξιών μεταξύ της Κυβέρνησης της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Αιθιοπίας και της Κυβέρνησης της Ερυθραίας (S/2000/601), και τις επίσημες ανακοινώσεις κάθε Κυβέρνησης (S/2000/627 και S/2000/612) όπου ζητούν την αρωγή των Ηνωμένων Εθνών για την υλοποίηση της εν λόγω Συμφωνίας,

Τονίζοντας τη δέσμευσή του να συνεργαστεί με τον Οργανισμό Αφρικανικής Ενότητας και τα μέρη για την πλήρη υλοποίηση της Συμφωνίας για την Κατάπαυση των Εχθροπραξιών, και υπογραμμίζοντας ότι η επιτυχής υλοποίησή της εναπόκειται πάνω από όλα στη βούληση των μερών της Συμφωνίας,

Καλωσορίζοντας την έκθεση του Γενικού Γραμματέα της 9ης Αυγούστου 2000 (S/2000/785),

Υπενθυμίζοντας την απόφασή του 1312 (2000) της 31ης Ιουλίου 2000 η οποία θέσπισε την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Αιθιοπία και Ερυθραία (UNMEE),

1. Καλεί τα μέρη να εκπληρώσουν όλες τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από το διεθνές δίκαιο, συμπεριλαμβανομένης της Συμφωνίας για την Κατάπαυση των Εχθροπραξιών,

2. Επιτρέπει την ανάπτυξη στο πλαίσιο της UNMEE μέ-

χρι 4.200 στρατιωτών, συμπεριλαμβανομένων έως 220 στρατιωτικών παρατηρητών, έως τις 15 Μαρτίου 2001, με εντολή:

(α) Να παρακολουθούν την κατάπαυση των εχθροπραξιών,

(β) Να συνδράμουν ανάλογα με τις ανάγκες, στην τήρηση των υποχρεώσεων στον τομέα της ασφάλειας οι οποίες έχουν συμφωνηθεί από τα μέρη,

(γ) Να παρακολουθούν και να επαληθεύουν την μετακίνηση των Αιθιοπικών στρατευμάτων από θέσεις που κατελήφθησαν μετά τις 6 Φεβρουαρίου 1999 οι οποίες δεν βρίσκονταν υπό Αιθιοπική διοίκηση πριν τις 6 Μαΐου 1998,

(δ) Να παρακολουθούν τις θέσεις των Αιθιοπικών δυνάμεων μετά την μετακίνηση τους,

(ε) Ταυτόχρονα, να παρακολουθούν τις θέσεις των δυνάμεων της Ερυθραίας που πρέπει να μετακινηθούν ώστε να παραμείνουν σε απόσταση 25 χιλιομέτρων από τις θέσεις στις οποίες θα μετακινηθούν οι Αιθιοπικές δυνάμεις,

(στ) Να παρακολουθούν την προσωρινή ζώνη ασφαλείας (TSZ) για να βοηθήσουν στη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τη Συμφωνία για την Κατάπαυση των Εχθροπραξιών,

(ζ) Να προεδρεύσουν της Επιτροπής Στρατιωτικού Συντονισμού (MCC) που θα δημιουργηθεί από τα Ηνωμένα Έθνη και την Οργάνωση Αφρικανικής Ενότητας σύμφωνα με τη Συμφωνία για την Κατάπαυση των Εχθροπραξιών,

(η) Να συντονίζουν και να παρέχουν τεχνική αρωγή για δραστηριότητες απογαρκοθέτησης για ανθρωπιστικούς λόγους στην TSZ και τις παρακείμενες περιοχές,

(θ) Να συντονίζουν τις δραστηριότητες της Αποστολής στην TSZ και τις παρακείμενες περιοχές, με τις ανθρωπιστικές δραστηριότητες και τις δραστηριότητες τις σχετικές με τα ανθρώπινα δικαιώματα των Ηνωμένων Εθνών και άλλων οργανισμών στις περιοχές αυτές,

3. Καλωσορίζει την πρόθεση του Γενικού Γραμματέα να διορίσει έναν ειδικό αντιπρόσωπο ο οποίος θα είναι υπεύθυνος για όλες τις πτυχές του έργου των Ηνωμένων Εθνών για την εκπλήρωση των εντολών της UNMEE,

4. Ζητά από τον Γενικό Γραμματέα να συντονιστεί με την Οργάνωση Αφρικανικής Ενότητας για την υλοποίηση της Συμφωνίας για την Κατάπαυση των Εχθροπραξιών,

5. Καλεί τα μέρη να κάνουν οποιεσδήποτε ενέργειες είναι απαραίτητες για να διασφαλίσουν την πρόσβαση, ασφάλεια και ελευθερία κίνησης της UNMEE, και για να παρέχουν την αρωγή, υποστήριξη και προστασία που είναι αναγκαίες για την εκπλήρωση της αποστολής της σε όλες τις ζώνες λειτουργίας της και τις οποίες θα θεωρήσει απαραίτητες ο Γενικός Γραμματέας,

6. Ζητά από τις Κυβερνήσεις της Αιθιοπίας και της Ερυθραίας να συνάψουν, σύμφωνα με τις ανάγκες, συμφωνίες για το καθεστώς των δυνάμεων με το Γενικό Γραμματέα εντός 30 ημερών από την υιοθέτηση της παρούσας απόφασης, και υπενθυμίζει ότι, όσο εκκρεμεί η σύναψη αυτών των συμφωνιών, θα εφαρμόζεται προσωρινά το πρότυπο συμφωνίας για το καθεστώς των δυνάμεων της 9ης Οκτωβρίου 1990 (Α/45/594),

7. Παροτρύνει τα μέρη να προχωρήσουν αμέσως στην απογαρκοθέτηση, έτσι ώστε να διασφαλίσουν την ασφαλή πρόσβαση των Ηνωμένων Εθνών και του συνεργαζόμενου προσωπικού στις περιοχές που παρακολουθούνται, ζητώντας την τεχνική αγωγή των Ηνωμένων Εθνών όταν χρειάζεται,

8. Καλεί τα μέρη να διασφαλίσουν την ασφαλή και ανεμπόδιστη πρόσβαση του ανθρωπιστικού προσωπικού σε όλους όσους έχουν ανάγκη,

9. Καλεί επίσης όλα τα μέρη να συνεργαστούν με τη Διεθνή Επιτροπή του Ερυθρού Σταυρού,

10. Ενεργώντας σύμφωνα με το Κεφάλαιο VII του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και σε συνέχεια των διατάξεων της παραγράφου 3 της απόφασής του 1312 (2000), αποφασίζει ότι τα μέτρα που επεβλήθησαν με την παράγραφο 6 της απόφασής του 1298 (2000) δεν θα ισχύουν για την πώληση και προμήθεια:

(α) Όπλων και σχετικού υλικού για αποκλειστική χρήση στην Αιθιοπία και Ερυθραία από τα Ηνωμένα Έθνη, και

(β) Εξοπλισμού και σχετικού υλικού, συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής αρωγής και εκπαίδευσης, για αποκλειστική χρήση για την απογαρκοθέτηση των ναρκών εντός της Αιθιοπίας και Ερυθραίας υπό την αιγίδα της Υπηρεσίας Δράσης κατά των Ναρκών των Ηνωμένων Εθνών,

11. Ενθαρρύνει όλα τα Κράτη και τους διεθνείς οργανισμούς να βοηθήσουν και να συμμετέχουν στο μακροπρόθεσμο έργο της ανασυγκρότησης και ανάπτυξης, καθώς και της οικονομικής και κοινωνικής ανάκαμψης της Αιθιοπίας και Ερυθραίας,

12. Ζητά από το Γενικό Γραμματέα να τηρεί το Συμβούλιο στενά και τακτικά ενήμερο για την πρόοδο ως προς την υλοποίηση της παρούσας απόφασης,

13. Υπογραμμίζει ότι η Συμφωνία για την Κατάπαυση των Εχθροπραξιών συνδέει τη λήξη της ειρηνευτικής αποστολής των Ηνωμένων Εθνών με την ολοκλήρωση της διαδικασίας προσδιορισμού και χάραξης των συνόρων Αιθιοπίας-Ερυθραίας, και ζητά από το Γενικό Γραμματέα να παρέχει τακτική ενημέρωση για την κατάσταση του ζητήματος αυτού,

14. Καλεί τα μέρη να συνεχίσουν τις διαπραγματεύσεις και να συνάψουν χωρίς καθυστέρηση έναν συνολικό και οριστικό ειρηνευτικό διακανονισμό,

15. Αποφασίζει ότι το Συμβούλιο, εξετάζοντας την ανανέωση της εντολής της UNMEE, θα λάβει υπ'όψιν αν τα μέρη έχουν κάνει επαρκή πρόοδο, σύμφωνα με τις παραγράφους 13 και 14 ανωτέρω,

16. Αποφασίζει να συνεχίσει να ασχολείται με το θέμα.

Αθήνα, 19 Φεβρουαρίου 2001

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ**



(4)

Διεύρυνση του πεδίου δραστηριοτήτων της Ελληνικής Τράπεζας Βιομηχανικής Αναπτύξεως Α.Ε.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΡΑΠΕΖΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ
(Συνεδρίαση 93/22.1.2001, Θέμα 6)

Αφού έλαβε υπόψη:

α) τις διατάξεις του Καταστατικού της Τράπεζας της Ελλάδος και ειδικότερα το άρθρο 55Α, όπως το άρθρο αυτό

ισχύει (Ν. 2609/98, άρθρο πρώτο, παραγρ. 30 και Ν. 2832/2000, άρθρο 18, παράγρ. 24),

β) το Ν. 2395/95, όπως ισχύει, σχετικά με την εξυγίανση της Ελληνικής Τράπεζας Βιομηχανικής Αναπτύξεως Α.Ε. (ΕΤΒΑ),

γ) τις διατάξεις της παραγρ. 1α της ΠΔ/ΤΕ 2065/17.4.92 και της απόφ. ΕΝΠΘ 583/3/18.10.96, με τις οποίες καθορίζονται οι τραπεζικές εργασίες που επιτρέπεται να διενεργεί η Ε.Τ.Β.Α. καθώς και οι διατηρούμενοι σε ισχύ περιορισμοί που αφορούν στη δραστηριότητά της

δ) τις διατάξεις της ΠΔ/ΤΕ 1955/2.7.91, όπως ισχύει, και ειδικότερα των κεφ. Β. και Δ σχετικά με τη χορήγηση δανείων προς φυσικά πρόσωπα για την κάλυψη στεγαστικών και προσωπικών τους αναγκών, αντίστοιχα,

ε) την ΠΔ/ΤΕ 1748/18.6.90, όπως ισχύει, «Αγορά από τις εμπορικές τράπεζες ακινήτων με σκοπό τη στέγαση καταστημάτων, θυρίδων ή υπηρεσιών τους»,

στ) την απόφ. ΕΝΠΘ 521/2/25.2.93, όπως ισχύει, «Επενδύσεις των πιστωτικών ιδρυμάτων σε μετοχικούς τίτλους και μερίδια αμοιβαίων κεφαλαίων»,

ζ) το από 28.6.2000 (ΑΠ 23235) έγγραφο της Ε.Τ.Β.Α. ΑΕ με το οποίο ζητεί την έγκριση επέκτασης των δραστηριοτήτων της στους τομείς της στεγαστικής και της καταναλωτικής πίστης,

η) τη σχετική εισήγηση της Διεύθυνσης Νομισματικής Πολιτικής και Τραπεζικών Εργασιών, αποφάσισε τα εξής:

1. Τροποποιούνται οι διατάξεις της παραγρ. 1α της ΠΔ/ΤΕ 2065/17.4.92 και της απόφ. ΕΝΠΘ 583/3/18.10.96 και καθορίζεται ότι παύουν να ισχύουν για την Ελληνική Τράπεζα Βιομηχανικής Αναπτύξεως Α.Ε. οι περιορισμοί που αφορούν:

α) τη διενέργεια πράξεων σε συνάλλαγμα με φυσικά πρόσωπα,

β) την παροχή πιστώσεων με βάση τις διατάξεις της ΠΔ/ΤΕ 1955/2.7.91, όπως ισχύει,

γ) το όριο για το συνολικό ύψος των βραχυπρόθεσμων δανείων και εγγυήσεων που χορηγεί σε επιχειρήσεις ως ποσοστό επί του συνόλου των χορηγήσεών της.

2. Καθορίζεται ότι οι διατάξεις της ΠΔ/ΤΕ 1748/18.6.90 και της παραγρ. 1 της απόφ. ΕΝΠΘ 521/2/25.2.93, όπως ισχύουν, σχετικά με τις επενδύσεις των εμπορικών τραπεζών σε ακίνητα και τίτλους, αντίστοιχα, έχουν εφαρμογή και για την Ελληνική Τράπεζα Βιομηχανικής Αναπτύξεως Α.Ε.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΤΑ ΜΕΛΗ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ακριβές αντίγραφο
Αθήνα, 28 Φεβρουαρίου 2001
Ο Γραμματέας
Σ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ



Αριθ. Φ. 0544/1/ΑΣ 40/Μ. 5211 (5)

Μνημόνιο αμοιβαίας συνεννοήσεως μεταξύ των Υπουργών Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Κούβας για την θέσπιση μηχανισμού διαβουλεύσεων επί θεμάτων κοινού ενδιαφέροντος. Αθήνα, 15.1.2001.

**Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ**

Ανακοινώνει ότι στις 15 Ιανουαρίου 2001 συνήφθη στην Αθήνα Μνημόνιο αμοιβαίας συνεννοήσεως μεταξύ του Υπουργείου Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Εξωτερικών της Δημοκρατίας της Κούβας για την θέσπιση μηχανισμού διαβουλεύσεων επί θεμάτων κοινού ενδιαφέροντος του οποίου το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική και ισπανική γλώσσα έχει ως εξής:

Αθήνα, 31 Ιανουαρίου 2001
Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
**Γ. Α. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ**

---

ΜΝΗΜΟΝΙΟ ΑΜΟΙΒΑΙΑΣ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΩΣ
ΜΕΤΑΞΥ
ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΑΙ ΤΟΥ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΟΥΒΑΣ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΘΕΣΠΙΣΗ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ
ΕΠΙ ΘΕΜΑΤΩΝ ΚΟΙΝΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ

Το Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας και το Υπουργείο Εξωτερικών της Δημοκρατίας της Κούβας, καλούμενα εφεξής «Τα Μέρη»:

Με σκοπό να προωθήσουν την ενδυνάμωση των παραδοσιακών δεσμών φιλίας μεταξύ των δύο λαών.

Συμπίπτοντας στην επισήμανσή τους ότι ο διάλογος και η συνεργασία αποτελούν ουσιώδη χαρακτηριστικά της εξωτερικής πολιτικής των δύο χωρών.

Λαμβανομένου υπ' όψιν του κοινού στόχου και των δύο χωρών για εξεύρεση δικαίων και διαρκών λύσεων στα σύγχρονα προβλήματα του διεθνούς περίγυρου.

Αναγνωρίζοντας την ανάγκη διεύρυνσης του συστήματος διαβουλεύσεων για την εξέταση από κοινού ζητημάτων σχετικών με την ανάπτυξη των διμερών σχέσεων και άλλων θεμάτων περιφερειακού και παγκοσμίου ενδιαφέροντος.

Συνεφώνησαν τα ακόλουθα:

ΑΡΘΡΟ 1ο

Στόχος του παρόντος Μνημονίου Αμοιβαίας Συνεννοήσεως είναι η θέσπιση μηχανισμού διαβουλεύσεων υψηλού επιπέδου μεταξύ των Μερών, που θα συνέρχονται με την περιοδικότητα που κρίνουν αναγκαία, μέσω του οποίου θα εξασφαλίζεται η ομαλή ανάπτυξη των διμερών σχέσεων, θα καθορίζονται νέα πεδία συνεργασίας και θα ανταλλάσσονται απόψεις για περιφερειακά και διεθνή θέματα που ενδιαφέρουν τις δύο χώρες επιδιώκοντας την εναρμόνιση των θέσεών τους.

ΑΡΘΡΟ 2ο

Το επίπεδο, οι ημερομηνίες, ο τόπος και η ημερήσια διάταξη των διαβουλεύσεων στις οποίες αναφέρεται αυτό το Μνημόνιο Αμοιβαίας Συνεννοήσεως, θα συμφωνούνται προηγουμένως δια της διπλωματικής οδού.

Αναλόγως της φύσεως των προς συζήτηση θεμάτων, οι συνεδριάσεις μπορούν να διεξάγονται στην Αθήνα ή στην Αβάνα ή στην έδρα κάποιου διεθνούς οργανισμού.

ΑΡΘΡΟ 3ο

Το παρόν Μνημόνιο Αμοιβαίας Συνεννοήσεως τίθεται σε ισχύ από της ημερομηνίας υπογραφής του και θα έχει διάρκεια πέντε ετών, η οποία θα δύναται να ανανεωθεί αυτομάτως για περιόδους ίσης διάρκειας, εκτός εάν οποιοδήποτε από τα Μέρη αποφασίσει να θέσει τέρμα στην ισχύ του, μέσω εγγράφου κοινοποιήσεως προς το Άλλο, έξη μήνες πριν από την ημερομηνία κατά την οποία επιθυμεί να περατωθεί η ισχύς του.

Το παρόν Μνημόνιο Αμοιβαίας Συνεννοήσεως δύναται να τροποποιηθεί κατόπιν κοινής συναινέσεως των Μερών, δια της γραπτής κοινοποιήσεως, δια της οποίας θα ορίζεται επακριβώς η ημερομηνία ενάρξεως της ισχύος των εν λόγω τροποποιήσεων.

Συνετάγη στην Αθήνα, της Ελληνικής Δημοκρατίας, την δεκάτη πέμπτη του μηνός Ιανουαρίου τους έτους δύο χιλιάδες ένα σε δύο πρωτότυπα στα ελληνικά και στα ισπανικά και τα δύο κείμενα έχουν ταυτόσημη ισχύ.

| | |
|---|---|
| ΓΙΑ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ | ΓΙΑ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΟΥΒΑΣ |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ | FELIPE PEREZ ROQUE |
| ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ | ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ |

---

MEMORÁNDUM DE ENTENDIMIENTO ENTRE EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA HELÉNICA Y EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE CUBA PARA EL ESTABLECIMIENTO DE UN MECANISMO DE CONSULTA SOBRE TEMAS DE INTERÉS COMÚN

El Ministerio de Relaciones Exteriores de la Republica Helenica y el Ministerio de Relaciones Exteriores de la Republica de Cuba, en lo adelante denominados "las Partes",

CON EL PROPOSITO de alentar el fortalecimiento de los tradicionales vinculos de amistad entre ambos pueblos.

COINCIDIENDO en senalar que el dialogo y la cooperacion constituyen caracteristicas esenciales de las politicas exteriores de los dos paises.

TOMANDO en cuenta el objetivo comun de ambos paises de propiciar la busqueda de soluciones justas y duraderas a los problemas contemporaneos en el ambito internacional.

RECONOCIENDO la necesidad de ampliar el sistema de consultas para el examen conjunto de las cuestiones relacionadas con el desarrollo de las relaciones bilaterales y otros temas regionales y mundiales.

Han acordado lo siguiente:

ARTICULO I

Establecer un mecanismo de consultas de alto nivel entre las Partes que procure el buen desarrollo de las relaciones bilaterales, determine nuevos ambitos de cooperacion y realice un intercambio de puntos de vista sobre temas regionales y mundiales que interesen a ambos paises, tendiendo a la concertacion de sus posiciones.

ARTICULO II

Las Partes se reuniran con la periodicidad que estimen conveniente. El nivel, el lugar y la agenda de las consultas a que se refiere este Memorandum de Entendimiento, se concertaran previamente por la via diplomatica.

De acuerdo a la indole de los temas a tratar, las reuniones podran llevarse a cabo en Atenas o en la Ciudad de La Habana, o en la sede de algun organismo internacional.

ARTICULO III

El presente Memorandum de Entendimiento entrara en vigor en la fecha de su firma y tendra una duracion de cinco anos, prorrogables automaticamente por periodos de igual duracion, a menos que cualquiera de las Partes decida darlo por terminado mediante notificacion escrita dirigida a la Otra por los canales diplomaticos, con seis meses de antelacion a la fecha en que desee darlo por terminado.

El presente Memorandum de Entendimiento podra ser modificado por mutuo consentimiento de las Partes, formalizado a traves de comunicaciones escritas por los canales diplomaticos, en la que se especifique la fecha de entrada en vigor de dichas modificaciones.

Hecho en la Ciudad de Atenas, Republica Helenica, a los 15 dias del mes de enero del ano de dos mil uno en dos ejemplares en los idiomas griego y espanol, siendo ambos textos igualmente autenticos.

| | |
|---|---|
| Por el Ministerio de Relaciones Exteriores de la Republica de Cuba | Por el Ministerio de Relaciones Exteriores de la Republica Helenica |
| Felipe Perez Roque | George A.Papandreou |
| Ministro de Relaciones Exteriores | Ministro de Relaciones Exteriores |

# ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

## ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * TELEX 223211 YPET GR * FAX 52 21 004
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: http: www.et.gr
e-mail: webmaster @ et.gr

## ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΟΛΙΤΩΝ

| ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ Σολωμού 51 | | ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΩΛΗΣΗΣ Φ.Ε.Κ. | |
|---|---|---|---|
| Πληροφορίες δημοσιευμάτων Α.Ε. - Ε.Π.Ε. | **5225 761 - 5230 841** | **ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ** - Βασ. Όλγας 227 - Τ.Κ. 54100 | **(031) 423 956** |
| Πληροφορίες δημοσιευμάτων λοιπών Φ.Ε.Κ. | **5225 713 - 5249 547** | **ΠΕΙΡΑΙΑΣ** - Γούναρη και Εθν. Αντίστασης Τ.Κ. 185 31 | **4135 228** |
| Πώληση Φ.Ε.Κ. | **5239 762** | **ΠΑΤΡΑ** - Κορίνθου 327 - Τ.Κ. 262 23 | **(061) 638 109 -110** |
| Φωτοαντίγραφα παλαιών Φ.Ε.Κ. | **5248 141** | **ΙΩΑΝΝΙΝΑ** - Διοικητήριο Τ.Κ. 450 44 | **(0651) 87215** |
| Βιβλιοθήκη παλαιών Φ.Ε.Κ. | **5248 188** | **ΚΟΜΟΤΗΝΗ** - Δημοκρατίας 1 Τ.Κ. 691 00 | **(0531) 22 858** |
| Οδηγίες για δημοσιεύματα Α.Ε. - Ε.Π.Ε. | **5248 785** | **ΛΑΡΙΣΑ** - Διοικητήριο Τ.Κ. 411 10 | **(041) 597449** |
| Εγγραφή Συνδρομητών Φ.Ε.Κ. και αποστολή Φ.Ε.Κ. | **5248 320** | **ΚΕΡΚΥΡΑ** - Σαμαρά 13 Τ.Κ. 491 00 | **(0661) 89 127 / 89 120** |
| | | **ΗΡΑΚΛΕΙΟ** - Πλ. Ελευθερίας 1, Τ.Κ. 711 10 | **(081) 396 223** |
| | | **ΛΕΣΒΟΣ** - Πλ. Κωνσταντινουπόλεως Τ.Κ. 811 00 Μυτιλήνη | **(0251) 46 888 / 47 533** |

## ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

**Σε έντυπη μορφή**

- Για τα ΦΕΚ από 1 μέχρι 24 σελίδες 300 δρχ. (0,88 euro)
- Για τα ΦΕΚ από 24 σελίδες και πάνω η τιμή πώλησης κάθε φύλλου (8σέλιδου ή μέρους αυτού) προσαυξάνεται κατά 100 δρχ. ανά 8σέλιδο ή μέρος αυτού.

**Σε μορφή CD:**

| **Τεύχος** | **ΔΡΧ.** | **EURO** |
|---|---|---|
| Α΄ | 60.000 | 176,08 |
| Β΄ | 70.000 | 205,43 |
| Δ΄ | 50.000 | 146,74 |
| Α.Ε. - Ε.Π.Ε. (μηνιαίο) | 20.000 | 58,69 |
| Α΄, Β΄, Δ΄ (τριμηνιαίο) | 30.000 | 88,04 |

Η τιμή των CDs παρελθόντων ετών προσαυξάνεται κατά 2.000 δρχ. (5,87 euro) ανά έτος παλαιότητας.
Η τιμή διάθεσης φωτοαντιγράφων ΦΕΚ 50 δρχ. (0,15 euro) ανά σελίδα

## ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ Φ.Ε.Κ.

| | Σε έντυπη μορφή | | | | Από το Internet | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Τεύχος | Κ.Α.Ε. Προϋπολογισμού 2531 | | Κ.Α.Ε. εσόδου υπέρ ΤΑΠΕΤ 3512 | | Κ.Α.Ε. Προϋπολογισμού 2531 | | Κ.Α.Ε. εσόδου υπέρ ΤΑΠΕΤ 3512 | |
| | δρχ. | euro | δρχ. | euro | δρχ. | euro | δρχ. | euro |
| Α΄ (Νόμοι, Π.Δ., Συμβάσεις κ.τ.λ.) | 70.000 | 205,43 | 3.500 | 10,27 | 60.000 | 176,08 | 3.000 | 8,80 |
| Β΄ (Υπουργικές αποφάσεις κ.τ.λ.) | 100.000 | 293,47 | 5.000 | 14,67 | 70.000 | 205,43 | 3.500 | 10,27 |
| Γ΄ (Διορισμοί, απολύσεις κ.λπ. Δημ. Υπαλλήλων) | 20.000 | 58,69 | 1.000 | 2,93 | ΔΩΡΕΑΝ | | - | - |
| Δ΄ (Απαλλοτριώσεις, πολεοδομία κ.τ.λ.) | 100.000 | 293,47 | 5.000 | 14,67 | 50.000 | 146,74 | 2.500 | 7,34 |
| Αναπτυξιακών Πράξεων (Τ.Α.Π.Σ.) | 50.000 | 146,74 | 2.500 | 7,34 | 30.000 | 88,04 | 1.500 | 4,40 |
| Ν.Π.Δ.Δ. (Διορισμοί κ.λπ. προσωπικού Ν.Π.Δ.Δ.) | 20.000 | 58,69 | 1.000 | 2,93 | ΔΩΡΕΑΝ | | - | - |
| Παράρτημα (Προκηρύξεις θέσεων ΔΕΠ κ.τ.λ.) | 10.000 | 29,35 | 500 | 1,47 | ΔΩΡΕΑΝ | | - | - |
| Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (Δ.Ε.Β.Ι.) | 20.000 | 58,69 | 1.000 | 2,93 | 10.000 | 29,35 | 500 | 1,47 |
| Ανωτάτου Ειδικού Δικαστηρίου (Α.Ε.Δ.) | ΔΩΡΕΑΝ | | - | - | ΔΩΡΕΑΝ | | - | - |
| Προκηρύξεων Α.Σ.Ε.Π. | 30.000 | 88,04 | 1.500 | 4,40 | 10.000 | 29,35 | 500 | 1,47 |
| Ανωνύμων Εταιρειών & Ε.Π.Ε. | 700.000 | 2.054,29 | 35.000 | 102,71 | 200.000 | 586,94 | 10.000 | 29,35 |
| Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων (Δ.Δ.Σ.) | 70.000 | 205,43 | 3.500 | 10,27 | 30.000 | 88,04 | 1.500 | 4,40 |

Το κόστος για την ηλεκτρονική μορφή πρόσβασης σε προηγούμενα έτη προσαυξάνεται κατά 2.000 δρχ. (5,87 euro) ανά έτος παλαιότητας.

* Οι συνδρομές του εσωτερικού προπληρώνονται στις ΔΟΥ που δίνουν αποδεικτικό είσπραξης (διπλότυπο) το οποίο με τη φροντίδα του ενδιαφερομένου πρέπει να στέλνεται στην Υπηρεσία του Εθνικού Τυπογραφείου.
* Η πληρωμή του υπέρ ΤΑΠΕΤ ποσοστού που αντιστοιχεί σε συνδρομές, εισπράττεται και από τις ΔΟΥ.
* Οι συνδρομητές του εξωτερικού έχουν τη δυνατότητα λήψης των δημοσιευμάτων μέσω internet, με την καταβολή των αντίστοιχων ποσών συνδρομής και ΤΑΠΕΤ.
* Οι Νομαρχιακές Αυτοδιοικήσεις, οι Δήμοι, οι Κοινότητες ως και οι επιχειρήσεις αυτών πληρώνουν το μισό χρηματικό ποσό της συνδρομής και ολόκληρο το ποσό υπέρ του ΤΑΠΕΤ.
* Η συνδρομή ισχύει για ένα χρόνο, που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου και λήγει την 31η Δεκεμβρίου του ίδιου χρόνου. Δεν εγγράφονται συνδρομητές για μικρότερο χρονικό διάστημα.
* Η εγγραφή ή ανανέωση της συνδρομής πραγματοποιείται το αργότερο μέχρι τον Μάρτιο κάθε έτους.
* Αντίγραφα διπλοτύπων, ταχυδρομικές επιταγές και χρηματικά γραμμάτια δεν γίνονται δεκτά.

**Οι υπηρεσίες εξυπηρέτησης των πολιτών λειτουργούν καθημερινά από 08.00΄ έως 13.00΄**

**ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**